

ÚRAD PRE NORMALIZÁCIU, METROLÓGIU A SKÚŠOBNÍCTVO
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Štefanovičova 3, 814 39 Bratislava

Rozhodnutie č. 960/128/95-160 zo dňa 28.05.1996, ktorým sa vydáva

O S V E D Č E N I E
O SCHVÁLENÍ TYPU MERADLA

Na žiadosť firmy UNIPROX, spol. s r.o., Martínkova 7, 602 00 Brno, ČR, Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR na základe § 7 a § 12 zákona č. 505/1990 Zb. o metrológii

s c h v a ľ u j e

elektronické obchodné váhy DIBAL typovej rady M -... ako určené meradlo pri dodržaní technických údajov a podmienok, uvedených v prílohe tohoto Rozhodnutia.

Výrobca: DIBAL, S.A., 48016 Derio (Vizcaya), Španielsko

Zmeny technických údajov meradla a podmienok nie sú dovolené. Schválený typ meradla podlieha povinnému overeniu pred uvedením do obehu a počas jeho používania. Platnosť tohoto Osvedčenia končí dňom 28.05.2006.

Meradlu sa pridružuje štátna značka schváleného typu meradla

TSQ 128/95-160

ktorá musí byť uvedená na každom meradle tohoto typu.

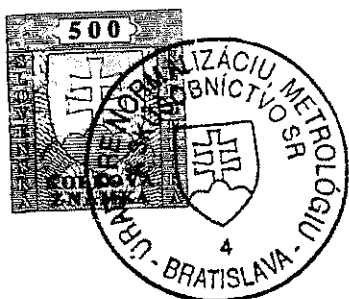
Zdôvodnenie:

Uvedený typ meradla spĺňa všetky metrologické a technické požiadavky príslušných predpisov, čo bolo zistené a potvrdené skúškou typu vykonanou Českým metrologickým inštitútom a odborným posúdením Rozhodnutia o schválení typu meradla č. 2047/95/1 zo dňa 14.08.1995 a Doplnku č. 1 zo dňa 06.05.1996 k uvedenému rozhodnutiu Službami legálnej metrológie SR Banská Bystrica.

Poučenie o odvolaní:

Proti tomuto Rozhodnutiu je možné podať na ÚNMS SR rozklad do 15 dní odo dňa jeho oznámenia.

Príloha je neoddeliteľnou súčasťou tohoto Rozhodnutia. Obsahuje celkovo 1 stranu a rozhodnutie ČMI vrátane doplnku č. 1.



Orlovský
Ing. Jozef Orlovský
riaditeľ odboru metrológie
ÚNMS SR

Typ meradla: elektronické obchodné váhy DIBAL typovej rady M -...

Výrobca: DIBAL, S.A., 48016 Derio (Vizcaya), Španielsko

Pre Slovenskú republiku platí protokol k Doplnku č. 1 zo dňa 06.05.1996 k Rozhodnutiu ČMI o schválení typu meradla č. 2047/95/1 zo dňa 14.08.1995 bez zmeny a Protokol o technickej skúške k Rozhodnutiu ČMI o schválení typu meradla č. 2047/95/1 (úradná značka schváleného typu pre ČR TCM 128/95-2047) zo dňa 14.08.1995 s nasledujúcimi zmenami:

1. V celom texte sa odvolávky na EN 45501 nahrádzajú odvolávkami na STN EN 45501.
2. V celom texte sa označenie menovej jednotky Kč nahrádza Sk.
3. Bod 3.3 Stykové rozhrania sa doplná textom:
"Uvedené prídavné zariadenia sa kvalifikujú ako príslušenstvo pre nie overiteľné použitie."
4. Bod 3.4 Podklady sa nahrádza textom:
"Podklady pre schválenie typu sú uložené v SLM SR metrologické pracovisko Bratislava."
5. Bod 4. Skúška Druhý odstavec (skúška váh v sieťovom zapojení) sa vypúšťa.
6. Bod 5. Údaje na meradle Prvá veta sa nahrádza textom:
"Všetky údaje na meradle musia byť v štátnom jazyku, medzinárodne používané skratky sú povolené."
Údaje na hlavnom štítku váh sa rozširujú o hranice pracovných teplôt, a to v tvare 0°C/40°C.
Na hlavnom štítku váh musí byť uvedená štátna značka schváleného typu TSQ 128/95-160.
7. Bod 7. Doba platnosti overenia Odvolávka na Výmer ÚNMZ sa nahrádza odvolávkou na Výmer FÚNM č. M-101/91 zo dňa 21.10.1991.



Vypracoval: Ing. Jozef Tomko, SLM SR MP Bratislava

Riaditeľ SLM SR MP Bratislava: Ing. Ladislav Hudoba

Riaditeľ SLM SR Banská Bystrica: Jozef Slamka

V Bratislave 28.05.1996

ROZHODNUTÍ
O SCHVÁLENÍ TYPU MĚŘIDLA

č. 2047/95/1

Na žádost firmy NOVATRONIC, S.A., 48016 Derio, Španělsko,
Český metrologický institut, podle zákona o metrologii,
č. 505/1990 Sb., § 6, 7

s c h v á l u j e

typ měřidla:

elektromechanické váhy s neautomatickou činností

DIBAL, model M - ...,

výrobce: DIBAL, S.A., Derio, Španělsko.

při dodržení technických údajů a podmínek uvedených v příloze
tohoto rozhodnutí.

Měřidlu se přiděluje úřední značka schválení typu

TCM 128/95 - 2047

Odůvodnění:

Uvedené měřidlo splňuje metrologické požadavky, jak bylo
zjištěno odbornou technickou zkouškou, provedenou Českým
metrologickým institutem.

Poučení o odvolání:

Proti tomuto rozhodnutí lze podat u Úřadu pro technickou
normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví rozklad do 15
dnů ode dne jeho oznámení.

Příloha

je nedílnou součástí tohoto rozhodnutí. Obsahuje základní
technické údaje a metrologické parametry měřidla a má celkem
5 stran protokolu a 11 stran technických výkresů.



Pavel Klenovský
RNDr. Pavel Klenovský
ředitel ČMI

Brno, 14. srpna 1995

PROTOKOL O TECHNICKÉ ZKOUŠCE

Měřidlo: Elektronické váhy s neautomatickou činností
DIBAL, model M - ...

Výrobce: DIBAL, S.A.
BALANZAS ELECTRONICAS
48016 DERIO (Vizcaya)
Španělsko

Žadatel: NOVATRONIC, S.A.
48016 DERIO (Vizcaya)
Španělsko

Značka schválení typu:

TCM 128/95-2047

1. VŠEOBECNÉ INFORMACE O KOMPLETNÍM NEAUTOMATICKÉM VÁŽÍCÍM ZARÍZENÍ

Veškeré vlastnosti přístroje, ať už výslovné uvedené nebo ne, nesmí být v rozporu s legislativou. Musí být v souladu se Směrnicí 90/384/EEC pro neautomatická vážící zařízení při dodržení hlavních požadavků uvedených v článku 3 Směrnice a při aplikaci EN 45 501 - Metrologické aspekty neautomatických vážících zařízení.

2. POPIS KONSTRUKČNÍHO PROVEDENÍ

Druh konstrukce odpovídá požadavkům EN 45 501.
(Mechanická konstrukce je v příloze 2 až 6)

Elektronické obchodní váhy DIBAL, model M - ... jsou měřidla s neautomatickou činností 3. třídy přesnosti s výpočtem ceny a automatickou indikací. Jsou vybaveny páskovou tiskárnou nebo tiskárnou etiket. Jsou určeny pro přímý styk se zákazníkem.

Podle provedení aplikačního software a použité obslužné a zobrazovací jednotky může být váha v provedení pultovém, závěsném nebo jako váha samoobslužná.

Váhy mohou pracovat samostatně nebo v síťovém zapojení. Jednotlivé typy a jejich charakteristiky jsou uvedeny v tabulce přílohy 1.

2.1. Mechanická část

Zatížení působící na nosič břemene (nerezová miska o rozměrech 360 x 280 mm) je přenášeno přes kříž přímo na vážící buňku - tenzometrický ohybový snímač zatížení upevněný na základové desce vah. U závěsného provedení je snímač umístěn v řídicí a vyhodnocovací jednotce, pod kterou je na kloubu zavěšen kříž s nerezovou miskou jako nosič zatížení.

2.2. Vyhodnocovací zařízení

Vyhodnocovací zařízení s displejí, klávesnicí a klíčovým programovacím přepínačem je u pultového provedení umístěno v plastové skříni na sloupku pevně spojeném s nosičem zatížení a je spojeno s vážící buňkou kabelem. Funkce: napájení vážících buněk, zesílení výstupního napětí vážící buňky, analogově-číslicový převod měřicího signálu (převodník s dvojí integrací), další zpracování v mikroprocesoru 8085 pro získání výsledku vážení.

2.2.1. Indikace

Všechny modely kromě samoobslužných vah mají oboustrannou indikaci hmotnosti, jednotkové a celkové ceny. Indikaci tvoří 7-mi segmentový fluorescenční žhavený displej. Modely M-385 a M-387 mohou mít fluorescenční žhavený bodový displej (7 x 5 bodů na jeden znak). Tři LED diody signalizují jemnou nulu, zatížení pod Min a funkci táry. Kromě modelu M-310 jsou váhy vybaveny ze strany obsluhy ještě pomocným 20-ti místným alfanumerickým LCD displejem pro programování vah. Označení jednotlivých displejů je provedeno zkratkou příslušných jednotek:

hmotnost	-	kg
jednotková cena	-	Kč/kg
celková cena	-	Kč

2.2.2. Klávesnice

Membránová klávesnice umístěná ze strany obsluhy pod displejí má podle typu od 30 do 140 tlačítek (viz tabulka přílohy č.1).

2.2.3. Tiskárna

Váhy jsou vybaveny páskovou tiskárnou nebo kazetovou tiskárnou etiket. Tisk je proveden na termopapír o šířce 60 mm.

Veškeré údaje důležité pro zákazníka - hmotnost, jednotková cena, cena za kus, označení zboží, počet položek, celková suma, atd. se vytisknou. Otisk čárového kódu nebo vytištění druhého sumového bonu je možný.

2.3. Funkce a vybavení

Váhy jsou vybaveny:

- zařízením pro automatické nastavení nuly po zapnutí

- zařízením pro poloautomatické nulování
- zařízením pro sledování nuly
- subtraktivním tárovacím zařízením
- dvoustranným ukazatelem hmotnosti, jednotkové a celkové ceny (vyjimku tvoří samoobslužné váhy)
- zařízením pro výpočet ceny
- zařízením pro fixování jednotkové ceny nebo táry
- vícenásobným použitím zobrazovacího zařízení k odečítání dat
- zařízením pro funkční testování vážící elektroniky a displeje s chybovým hlášením
- indikací vodorovné polohy (kruhová libela) a stavěcími nožními šrouby (nepoužito u závěsných vah)
- různými funkcemi k vypočítávání ceny (celková cena, jednotková cena, odečítání, násobení, výpočet pro vrácení peněz, storno, přirážky a odpočty, způsob prodeje atd.)
- ukazatelem základní ceny (PLU)
- ukazatelem textu (nemá model M-310)
- obsluhou pro více prodavačů
- zabudovanou páskovou tiskárnu nebo kazetovou tiskárnou etiket

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

3.1. Váhy

Model		M-...
Třída přesnosti		III
Maximální zatížení	Max	6/15 kg
Minimální zatížení	Min	40 g
Ověřovací dílek	$e = d_d =$	2/5 g
Počet ověř. dílků	$n_e =$	3000
Rozsah táry	$T =$	- Max
Dílek táry	$d_T =$	2/5 g
Teplotní rozsah		0 °C až + 40 °C
Rozsah počátečního nulování		≤ 20 % Max
Rozsah nulování a udržování nuly		≤ 4 % Max
Síťové napájení		220 V (-15 %, +10 %)
Frekvence		50 Hz (+/- 2 Hz)
Indikace - hmotnosti		xx.xxx kg
- jednot. ceny	Max _u	9999.9 Kč/kg
- celkové ceny	Max _p	9999.9 Kč

Dílek - jednotkové ceny	$d_u =$	0.1 Kč/kg
- celkové ceny	$d_p =$	0.1 Kč

3.2. Vážicí buňky

Jako vážicí buňky se do vah DIBAL, model M-... používají tenzometrické ohybové snímače zatížení s 3000 dílky, třídy C podle OIML R60:

- UTILCELL, výrobce TEDEA, S.A., model 124, kapacita 15 kg, výstupní signál 2 mV/V, napájecí napětí 10 V (max. 15 V), teplotní rozsah -10 °C až +40 °C
- ATEX, výrobce PRECIA, model CPA, kapacita 18 kg, výstupní signál 2 mV/V, napájecí napětí 10 V (max. 12 V), teplotní rozsah -10 °C až +40 °C
- HBM GMBH, model PW2 C3, kapacita 18 kg, výstupní signál 2.4 mV/V, napájecí napětí 1...10 V, teplotní rozsah -10 °C až +40 °C

3.3. Styková rozhraní

Váhy mají dvě seriová styková rozhraní RS 232 a RS 422 pro spojení mezi dvěma body, určené pro připojení zařízení na zpracování dat nebo jiných přídatných zařízení.

Zmíněná styková rozhraní nesmí podle normy EN 45 501, čl. 5.3.6. vykazovat žádný zpětný účinek a nepotřebují být zajištěna.

3.4. Podklady

Podklady pro schválení typu (servisní a uživatelský manuál včetně výkresů a schemat zapojení) jsou uloženy v ČMI Jihlava.

3.4.1. Podklady pro prvotní ověření podle směrnic ES

- osvědčení o konstrukčním provedení podle směrnice ES (Rozhodnutí o schválení typu měřidla)
- návod k obsluze

4. ZKOUŠKA

Technická zkouška vah byla provedena podle EN 45 501 a OIML R76 pomocí etalonového závaží pracovního třídy M1. Zkoušky prokázaly, že váhy vyhovují 3. třídě přesnosti dle EN 45 501.

Zkouška vah, které se používají v síťovém zapojení:

- a) technická zkouška každé jednotlivé váhy
- b) funkční zkouška při provedení několika vážení s udáním ceny a vytištěním hodnot na ní samotné, na jiné váze a u pokladního terminálu.

5. ÚDAJE NA MĚŘIDLE

Všechny údaje na měřidle musí být v českém jazyce. Mezinárodně schválené zkratky jsou povoleny. Na hlavním štítku vah umístěném na viditelném místě (bok váhy) jsou údaje: výrobce, typ, vyr. číslo/rok výroby, značka, schválení typu, třída přesnosti, Max, Min, e =, T = -, d_r =, napájení a kmitočet. V blízkosti indikace vah jsou uvedeny základní metrologické údaje: Max, Min, e =.

6. OVĚŘENÍ

Váhy, které vyhovují požadavkům ČSN - EN 45 501, se opatří státní ověřovací značkou podle výkresů uvedených v příloze 7 až 11.

Identifikační štítek: - olověná destička (zajištění odstranění štítku).

Justovací přepínač: - nálepka (zapuštěné šrouby) nebo olověná zátka přes hlavu šroubu uzavírajícího otvor nad justovacím tlačítkem.

Zajištění vstupu do vážicí jednotky (pultové provedení):
- lankem provlečeným hlavou šroubů upevňujících kříž ke snímači a plombou.

Přístup do indikační jednotky:

- a) pultové provedení - 2 x nálepka přes otvor pro spojovací šrouby
- b) samoobslužná váha - 2 x olověná zátka na hlavách šroubů
- c) závěsné provedení - 4 x nálepka (zapuštěné šrouby) nebo olověná zátka přes hlavy šroubů

7. DOBA PLATNOSTI OVĚŘENÍ

Doba platnosti úředního ověření je stanovena výměrem ÚNMZ na dva roky.

8. VZOREK MĚŘIDLA

Zkoušky byly provedeny na třech vzorcích u výrobce.

Vykonavatel technické zkoušky: Pavel Pánek

Datum zkoušky: 5/1995

Datum vystavení protokolu: 31.7.1995

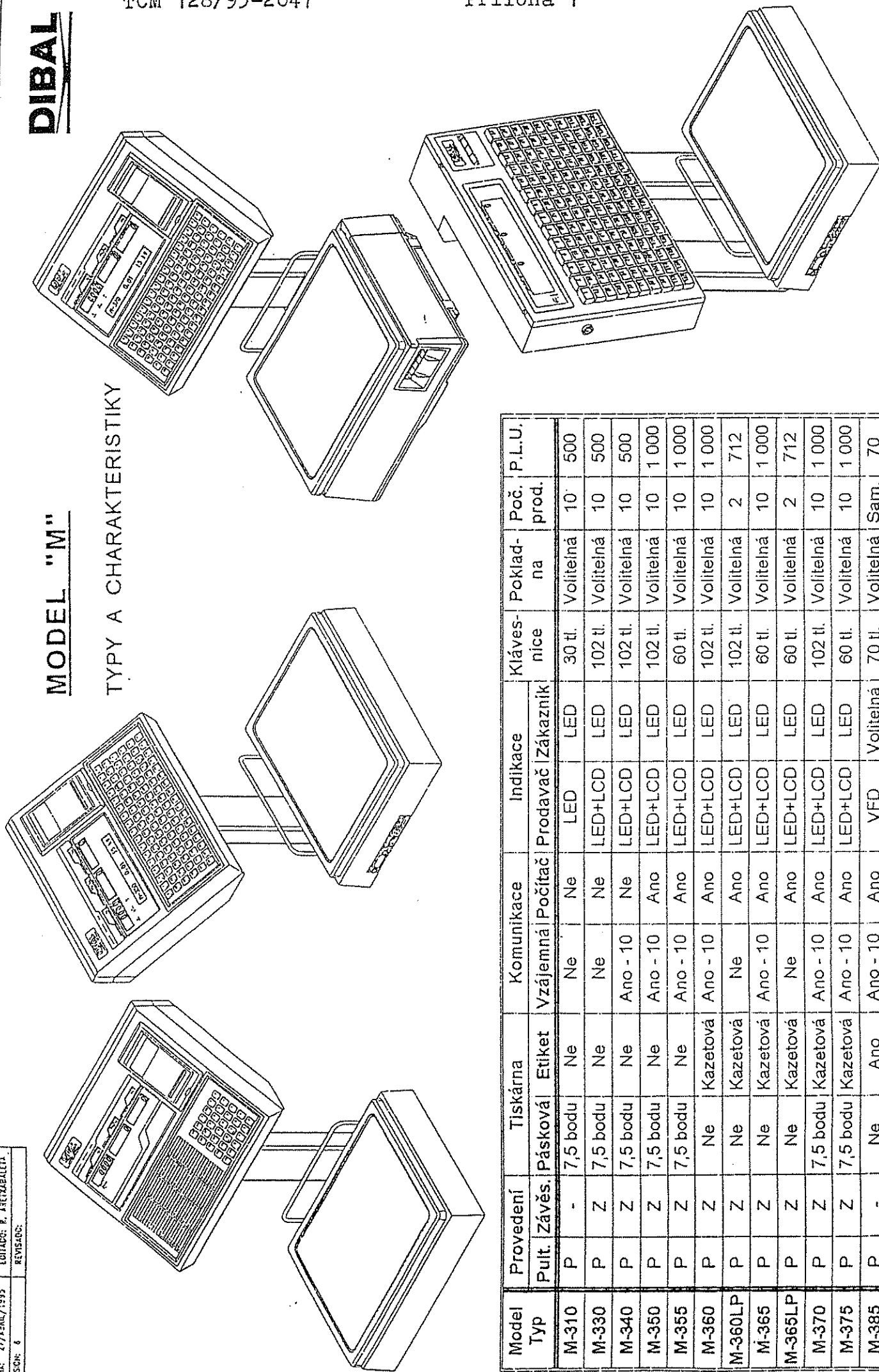
Počet stran protokolu: 5

Počet stran příloh: 11

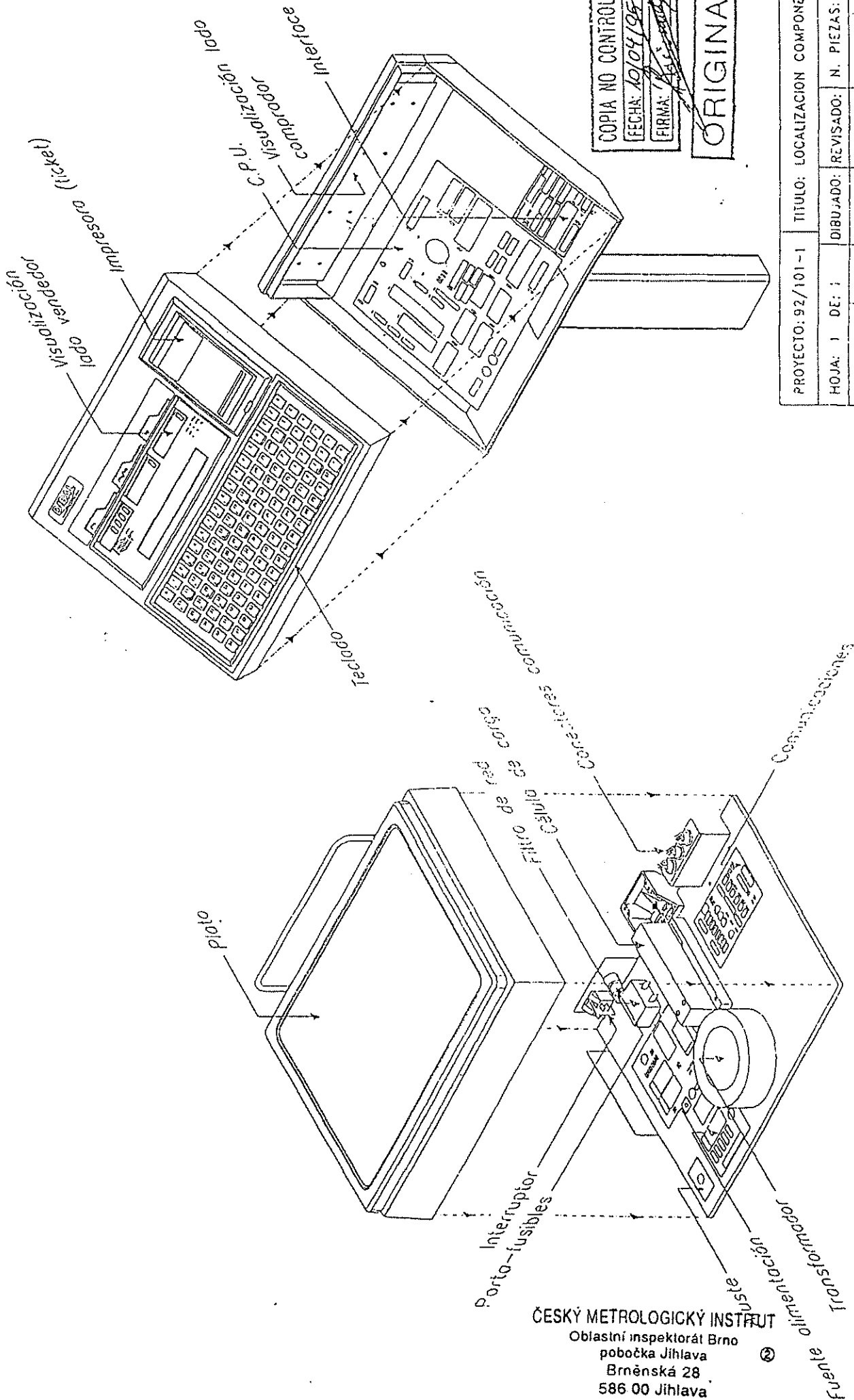


DIBAL**MODEL "M"**

TYPY A CHARAKTERISTIKY



Model Typ	Provedení		Tiskárna		Komunikace		Indikace		Kláves- nice	Poklad- na	Poč. P.L.U. prod.
	Pult.	Závěs.	Pásková	Etiket	Vzájemná	Počítač	Prodavač	Zákazník			
M-310	P	-	7,5 bodu	Ne	Ne	Ne	LED	LED	30 tl.	Volitelná	10 500
M-330	P	Z	7,5 bodu	Ne	Ne	Ne	LED+LCD	LED	102 tl.	Volitelná	10 500
M-340	P	Z	7,5 bodu	Ne	Ano - 10	Ne	LED+LCD	LED	102 tl.	Volitelná	10 500
M-350	P	Z	7,5 bodu	Ne	Ano - 10	Ano	LED+LCD	LED	102 tl.	Volitelná	10 1 000
M-355	P	Z	7,5 bodu	Ne	Ano - 10	Ano	LED+LCD	LED	60 tl.	Volitelná	10 1 000
M-360	P	Z	Ne	Kazetová	Ano - 10	Ano	LED+LCD	LED	102 tl.	Volitelná	10 1 000
M-360LP	P	Z	Ne	Kazetová	Ne	Ano	LED+LCD	LED	102 tl.	Volitelná	2 712
M-365	P	Z	Ne	Kazetová	Ano - 10	Ano	LED+LCD	LED	60 tl.	Volitelná	10 1 000
M-365LP	P	Z	Ne	Kazetová	Ne	Ano	LED+LCD	LED	60 tl.	Volitelná	2 712
M-370	P	Z	7,5 bodu	Kazetová	Ano - 10	Ano	LED+LCD	LED	102 tl.	Volitelná	10 1 000
M-375	P	Z	7,5 bodu	Kazetová	Ano - 10	Ano	LED+LCD	LED	60 tl.	Volitelná	10 1 000
M-385	P	-	Ne	Ano	Ano - 10	Ano	VFD	Volitelná	70 tl.	Volitelná	Sam. 70
M-387	P	-	Ne	Ano	Ano - 10	Ano	VFD	Volitelná	140 tl.	Volitelná	Sam. 140



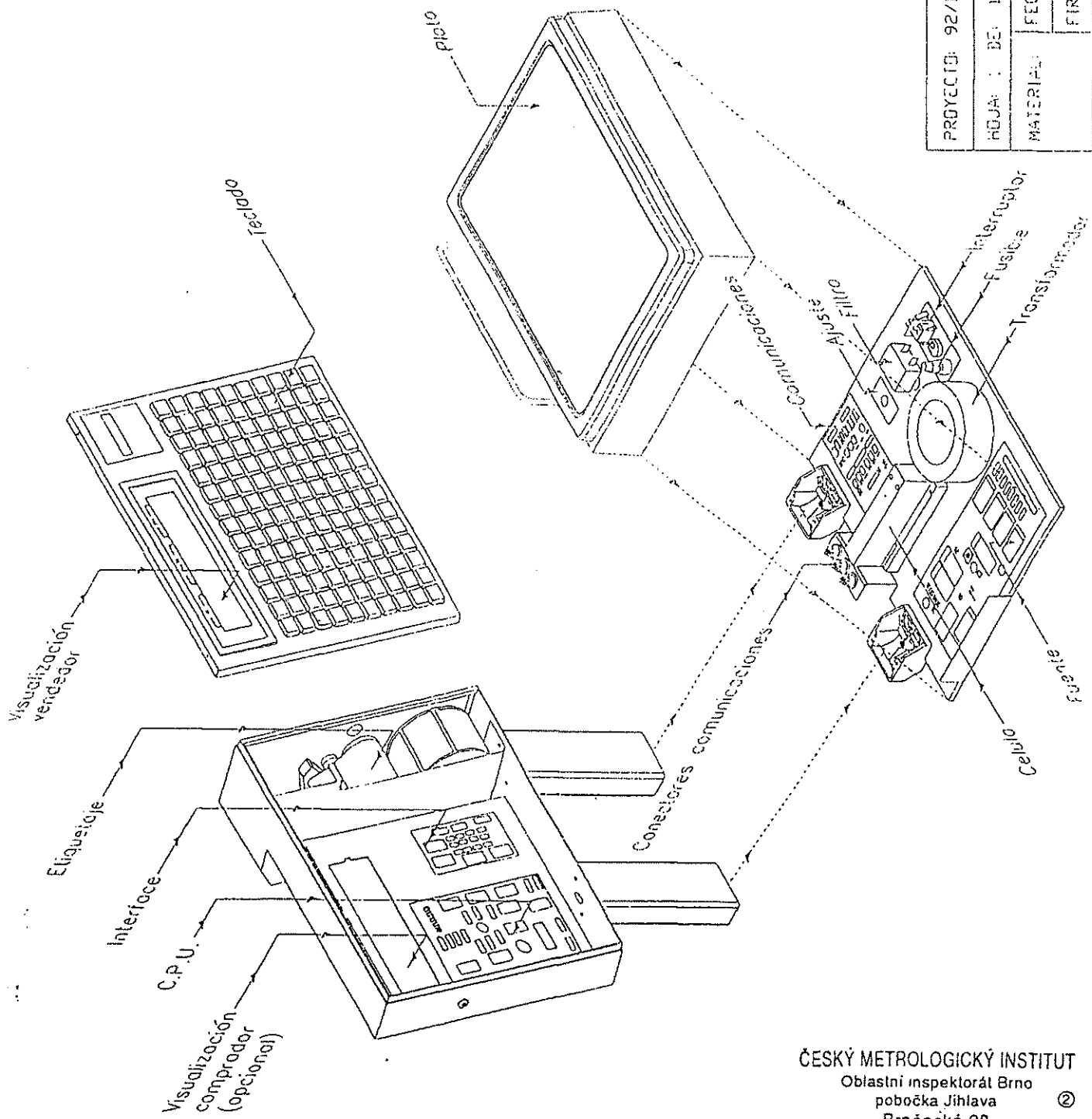
COPIA NO CONTROLADA
 FECHA: 10/04/95
 FIRMA: [Signature]
 ORIGINAL

PROYECTO: 92/101-1	TITULO: LOCALIZACION COMPONENTES			
HOJA: 1 DE: 1	DIBUJADO:	REVISADO:	N. PIEZAS:	
MATERIAL:	FECHA: 07-04-95	ESCALA:	NOVATRONIC S.A.	
ACABADO:	REFERENCIA: SP3-401	DEPT.: INI. PLANO: 1351	REV: A	SPAIN

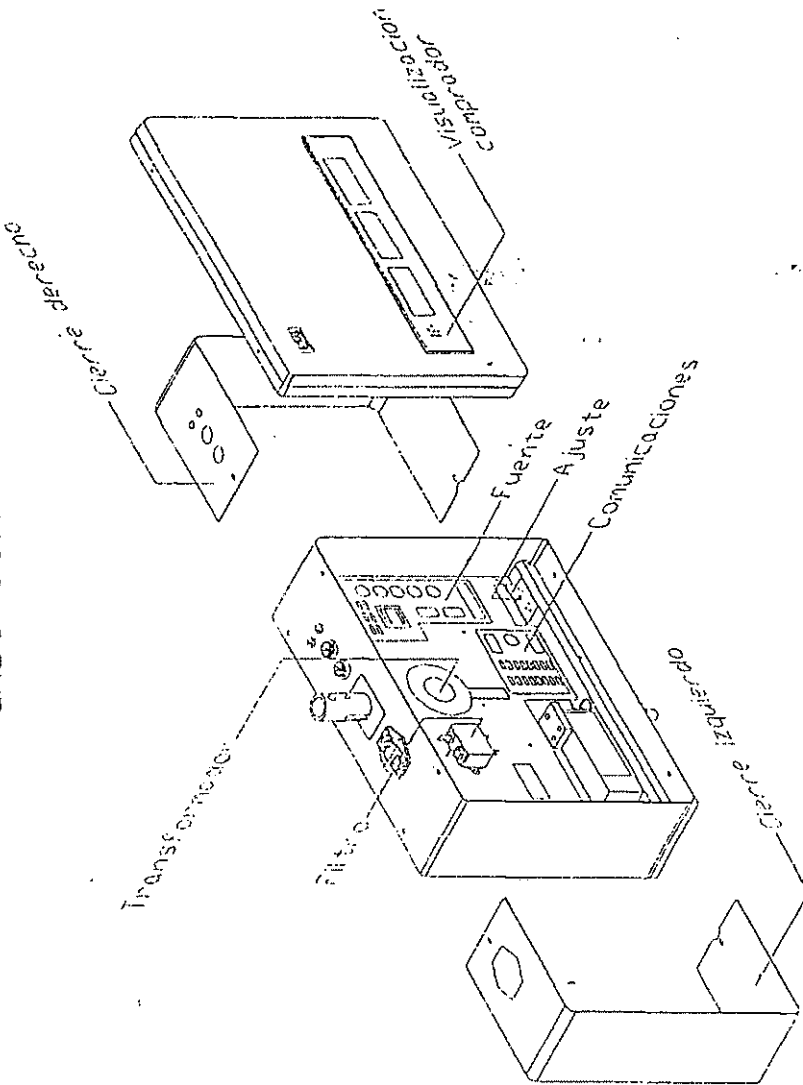
ČESKÝ METROLOGICKÝ ÚSTAV
 Oblastní inspektorát Brno
 pobočka Jihlava
 Brněnská 28
 586 00 Jihlava

COPIA NO CONTROLADA
 FECHA: 10/04/95
 FIRMA: [Signature]
 ORIGINAL

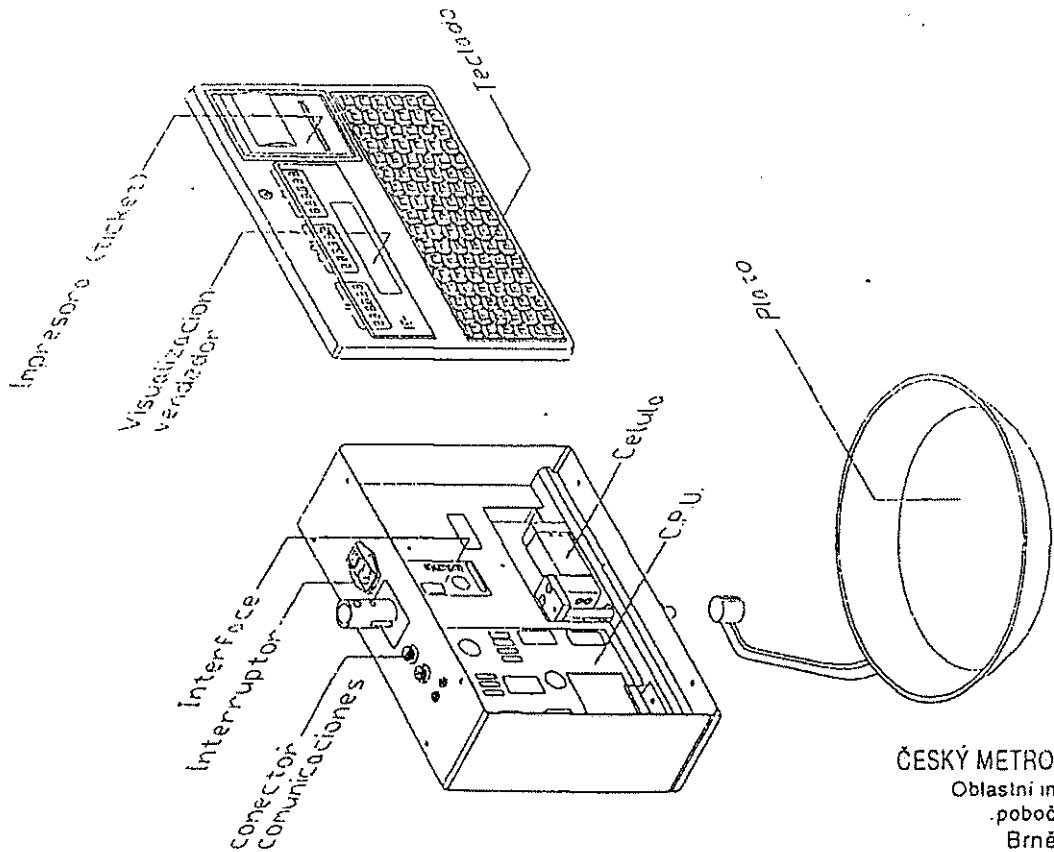
PROYECTO: 92/101-1	TITULO: LOCALIZACION COMPONENTES		
HOJA: 1	DE: 1	DIBUJADO: 10-4-95	REVISADO: 10-4-95
MATERIAL:	FIRMA: SANTOS M.	ESCALA:	N. PIEZAS: 1
ACABADO:	REFERENCIA: SP3-402	DEPT: N PLANO: 2194	REV: A
		PROD: 2194	



LADO COMPRADOR



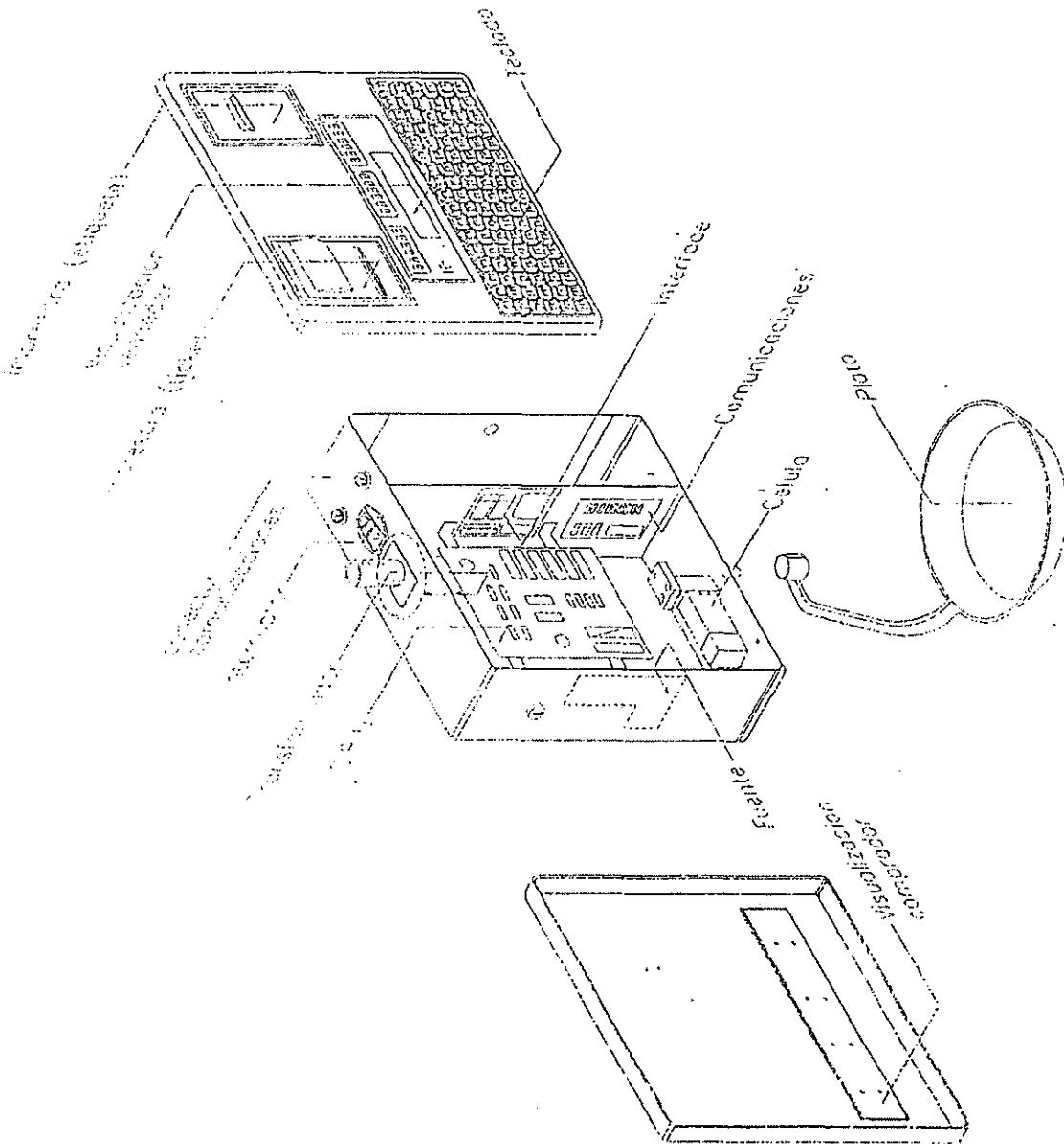
LADO VENDEDOR



COPIA NO CONTROLADA
 FECHA: 10/04/95
 FIRMA: [Signature]

ORIGINAL

PROYECTO: 92/101-1	TITULO: LOCALIZACION COMPONENTES
HOJA: 1 DE: 1	DIBUJADO: REVISADO: N. PIEZAS: 1
MATERIAL:	FECHA: 10-4-95 ESCALA: NOVA TRONIC S.A.
ACABADO:	FIRMA: SANTOS M. [Signature] ESCALA: NOVA TRONIC S.A. SPAIN
REFERENCIA: SP3-403	DEPT. N. PLANO: REV. PROD. N. 2195

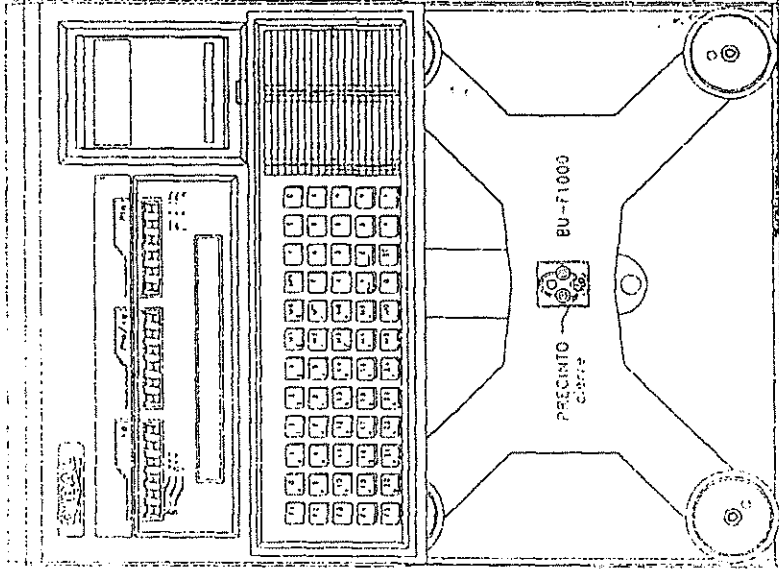
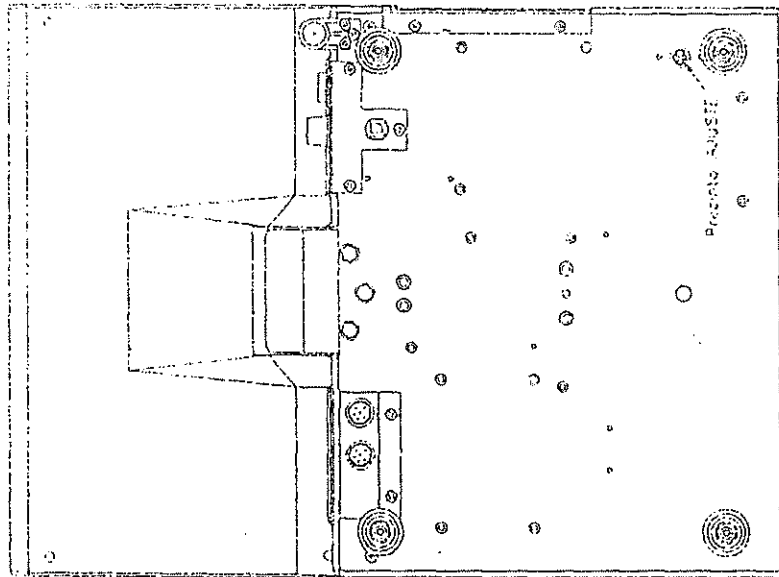


COPIA NO CONTROLADA
 FECHA: 17-4-95
 FIRMA: S. K. E.

ORIGINAL

PROYECTO: 92/101-1	TITULO: LOCALIZACION COMPONENTES		
HOJA: 1 DE: 1	DIBUJADO:	REVISADO:	N. PIEZAS: 1
MATERIAL:	FECHA: 10-4-95	11-Y-11	ESCALA: NOVATEC S.A.
	FIRMA: SANTOS M. P. A. O. H. A. V. I.		SPAIN
ACABADO:	REFERENCIA: SP3-04	DEPT. IN. PLANO:	REV: A
		PROD. 2196	

Localización PRECINTOS modelo con TICKET



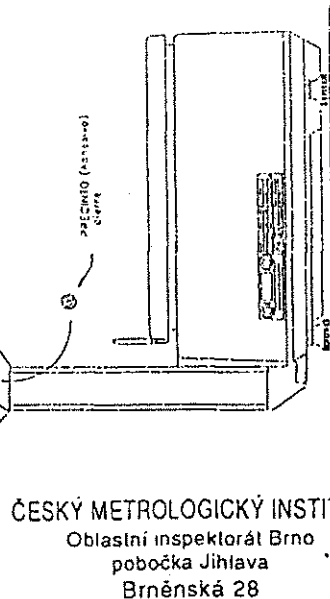
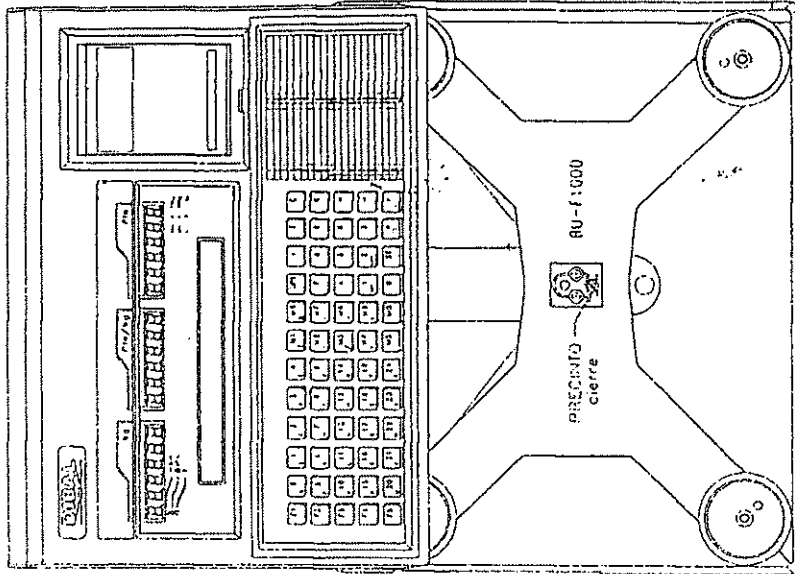
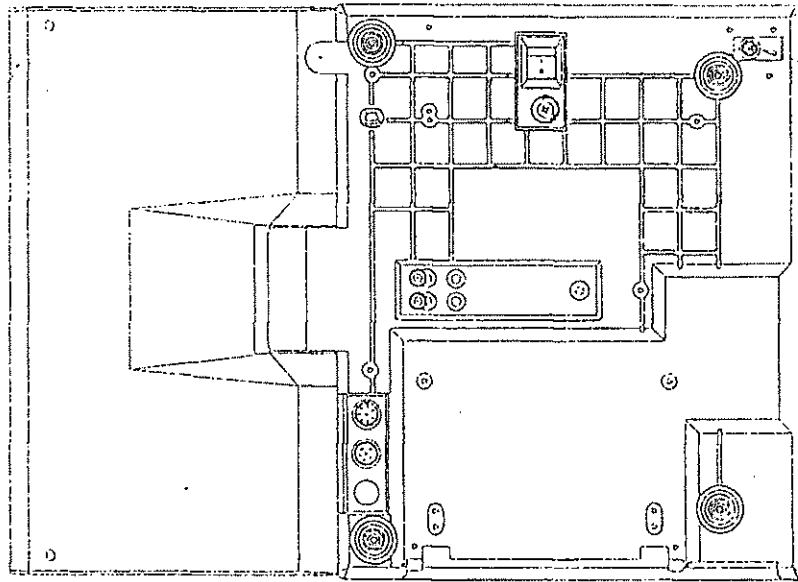
ČESKÝ METROLOGICKÝ INSTITUT
 Oblastní inspektorát Brno
 pobočka Jihlava
 Brněnská 28
 586 00 Jihlava

ORIGINAL

COPIA NO CONTROLADA
 FECHA: 20.03.95
 FIRMA: [Signature]

PROYECTO: 92/101-1	TÍTULO: LOCALIZACION PRECINTOS
HÓJIA: 1 DE: 1	DIBUJADO: REVISADO: N. PIEZAS:
MATERIAL:	FECHA: 20-07-95
ACABADO	FIRMA: [Signature]
REFERENCIA:	ESCALA: NOVATRONIC S.-S.
	1:5
	DEPT. N. PLANO: 1067
	PROD. 1067
	REV: A

Localización PREDINTOS modelo con TICKET y ETIQUETA.

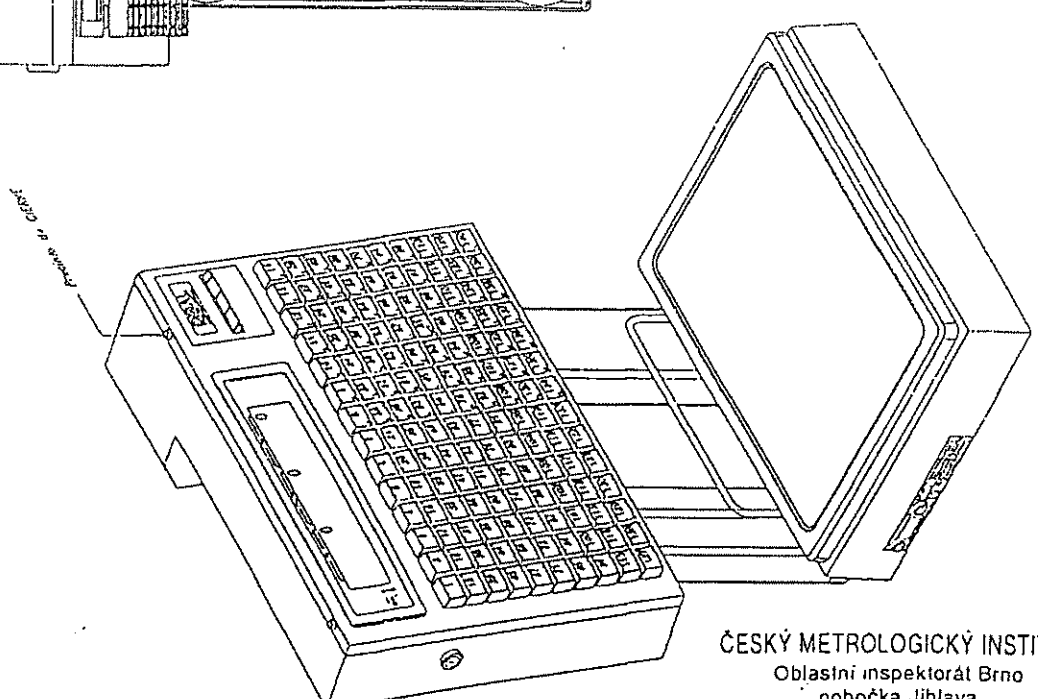
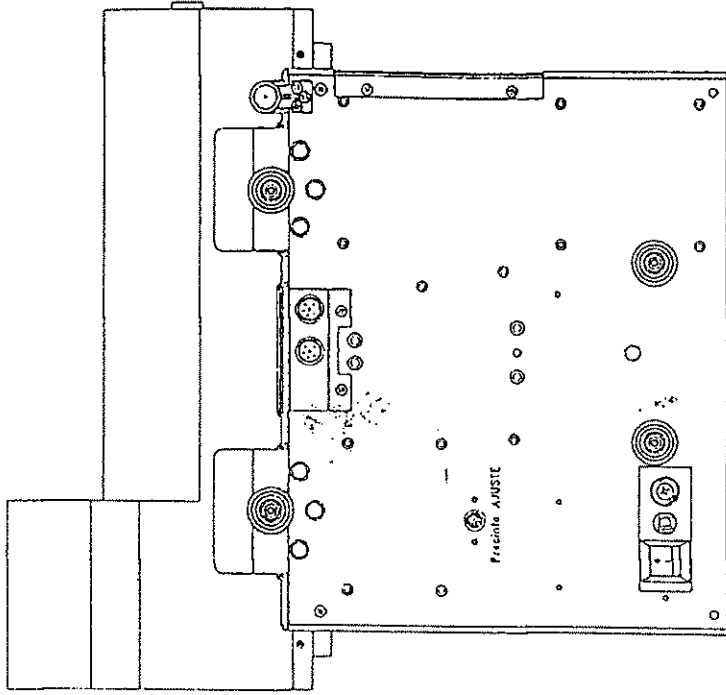
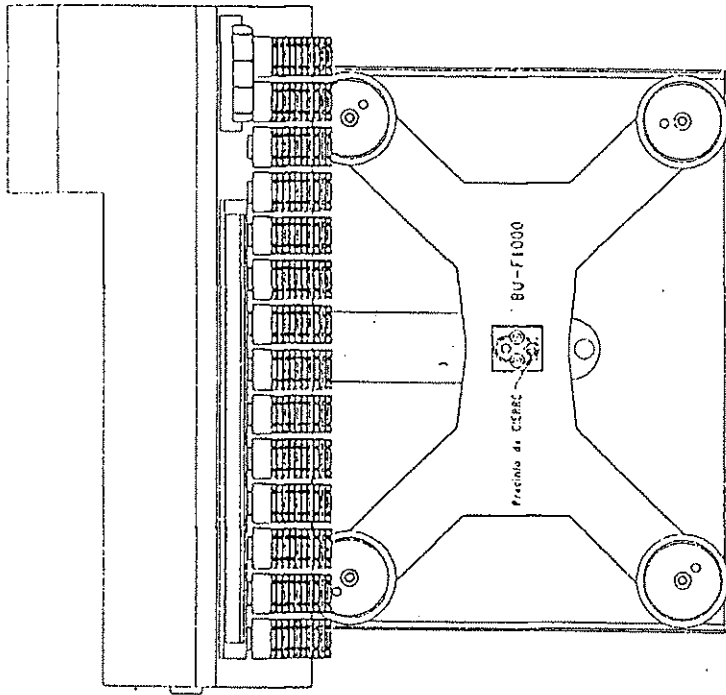


COPIA NO CONTROLADA
 FECHA: 21/03/95
 FIRMA: [Signature]

ORIGINAL

PROYECTO: 92-101-1	TITULO: LOCALIZACION PREDINTOS		
HOJA: DE: 1	DIBUJADO:	REVISADO:	N. PIEZAS:
MATERIAL:	FECHA: 20-07-94	17-3-95	ESCALA: NOVATEC S.A.
ACABADO:	FIRMA: PAREJAS-LETA	1:5	1:5
REFERENCIA:			DEPT. N. PLANO: REV:
			PROD. 1028 A

Localización PRECINTOS modelo AUTOSERVICIO

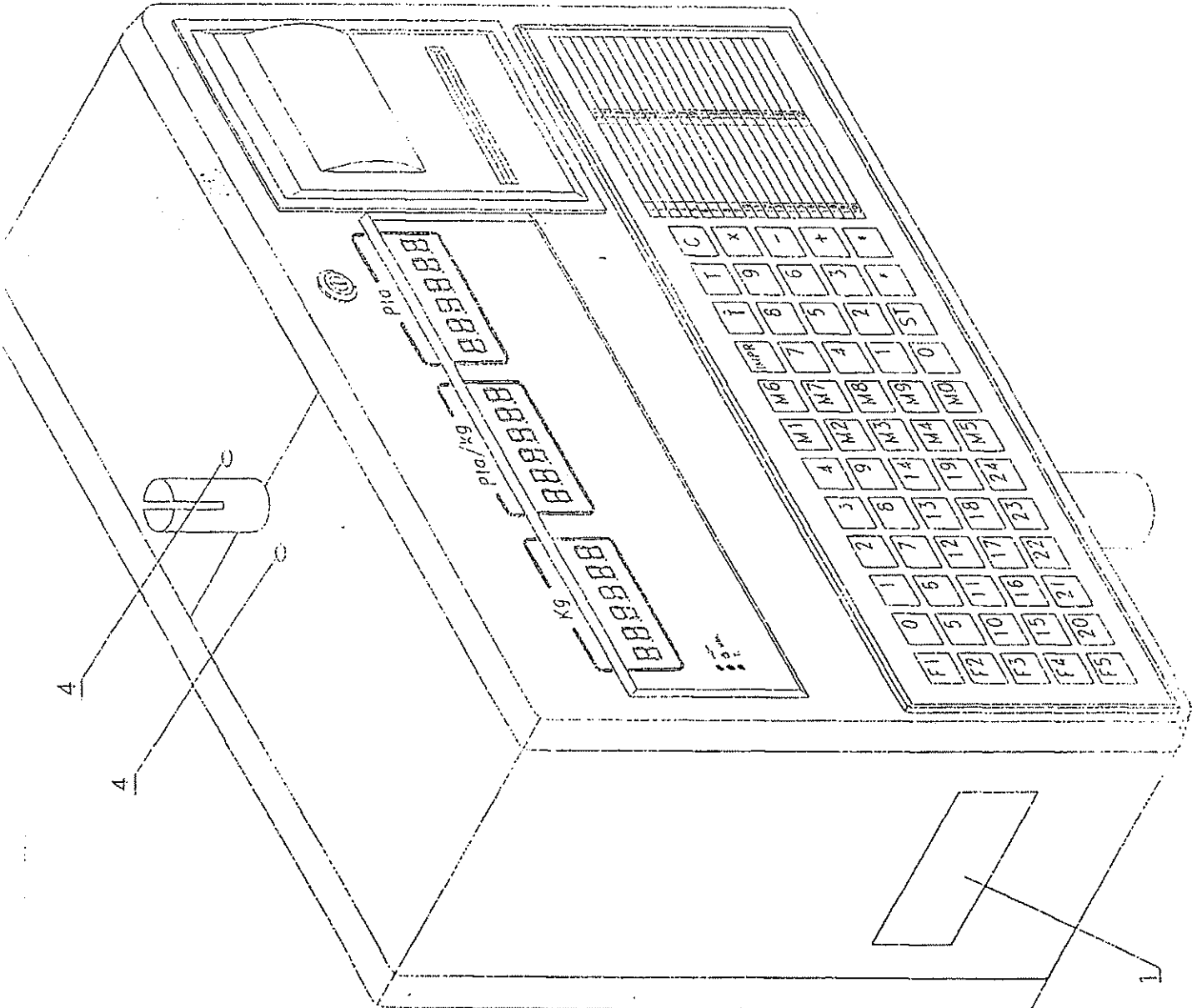


COPIA NO CONTROLADA
 FECHA: 10/04/95
 FIRMA: [Signature]

ORIGINAL

PROYECTO: 94/129-1	TITULO: LOCALIZ. PRECINTOS AUTOSERVICIO
HOJA: 1 DE: 1	DIBUJADO: REVISADO: N. PIEZAS:
MATERIAL:	FECHA: 10-04-95 ESCALA: NOVATRONIC S.A.
ACABADO:	FIRMA: PAREJABALETA 1:5
REFERENCIA: SP3-500	DEPT. N. PLANO: REV. PROD. 1352 A

1	Pegalino de verificación.
4	Precinto

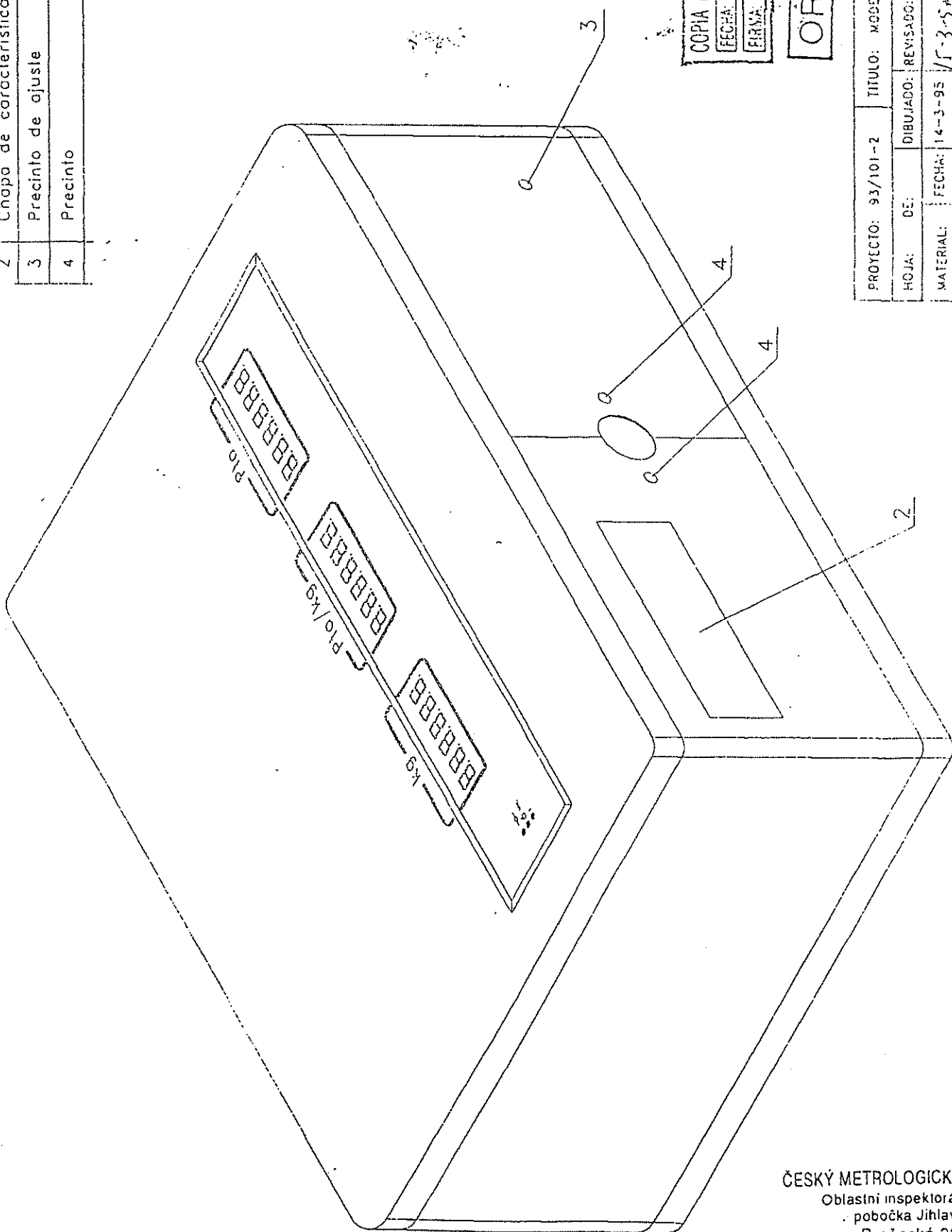


COPIA NO CONTROLADA
 FECHA: 21-3-95
 FIRMA: *[Signature]*

ORIGINAL

PROYECTO:	93/10-2	TITULO:	MODELO COLGANTE
HOJA:	05	DIBUJADO:	REVISADO:
MATERIAL:	FECHA: 14-3-95	ESCALA:	N. PIEZAS: 1
ALABADO:	FIRMA: SANTOS M	NOVATRONIC S.A.	SPAIN
REFERENCIA:	NPC-402	DEPT. N. PLANO:	REV. A
		PROD.	2174

2	Chapa de caracteristicas.
3	Precinto de ajuste
4	Precinto



COPIA NO CONTROLADA
 FECHA: 16-3-95
 FIRMA: S. [Signature]

ORIGINAL

PROYECTO: 93/101-2	TITULO: MODELO COLGANTE
HOJA: 05	DIBUJADO: REVISADO: N. PIEZAS: 1
MATERIAL:	FECHA: 14-3-95
ACABADO:	FIRMA: SANTOS M. [Signature]
REFERENCIA: RPC-403	DEPT. IN. PLANO: REV. 1
	FRCD: 2175
	ESCALA: HOVAIRONIC S.A.
	SPAIN



ROZHODNUTÍ O SCHVÁLENÍ TYPU MĚŘIDLA

DOPLNĚK Č. 1

k rozhodnutí č. 2047/95/1 ze dne 14. srpna 1995
úřední značky schválení typu měřidla

TCM 128/95 - 2047

Typ měřidla: elektromechanické váhy s neautomatickou činností
DIBAL, model M - ...,
výrobce: DIBAL, S.A., Derio, Španělsko.

DOPLNĚK č. 1 vydává Český metrologický institut Brno na základě
žádosti výrobce, firmy DIBAL, S.A., Derio, Španělsko.

Předmětem doplňku je:

rozšíření rozhodnutí o schválení typu měřidla, kterým se schvalují
elektromechanické váhy s neautomatickou činností model M - ...

v pultovém provedení, samoobslužné, vybavené tiskárnou etiket.

Bližší údaje jsou uvedeny v příloženém protokolu ze dne 30.4.1996,
který obsahuje 1 stranu, 1 technickou přílohu a je nedílnou
součástí tohoto rozhodnutí o doplňku.

Platnost Doplněku č. 1 k TCM 128/95 - 2047 je ode dne jeho vydání.
Ostatní údaje Rozhodnutí č. 2047/95/1 o schválení typu měřidla
ze dne 14. srpna 1995 zůstávají v platnosti beze změny.

P o u č e n í o o d v o l á n í:

Proti tomuto rozhodnutí lze podat u Úřadu pro technickou
normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví rozklad do 15 dnů
ode dne jeho oznámení.



RNDr. Pavel K l e n o v s k ý
ředitel ČMI

Příloha

Brno, 6. května 1996

DOPLŇEK č. 1
Rozhodnutí o schválení typu měřidla č. 2047/95/1

Měřidlo: Elektronické váhy s neautomatickou činností
DIBAL, model M - ...

Výrobce: DIBAL, S.A.
BALANZAS ELECTRONICAS
48016 DERIO (Vizcaya)
Španělsko

Žadatel: DIBAL, S.A.
BALANZAS ELECTRONICAS
48016 DERIO (Vizcaya)
Španělsko

Značka schválení typu: TCM 128/95-2047

Bod 2. POPIS KONSTRUKČNÍHO PROVEDENÍ

se doplňuje následovně:

V tabulce přílohy Ia. jsou uvedeny samoobslužné váhy v pultovém provedení vybavené pouze tiskárnou etiket.

Bod 8. VZOREK MĚŘIDLA

Zkouška byla provedena na modelu M-386 v.č. 58/2195/96 a modelu M-398 v.č. 56/2199/96.

Ostatní body přílohy rozhodnutí o schválení typu měřidla č. 2047/95/1 ze dne 14.8.1995 zůstávají beze změn.

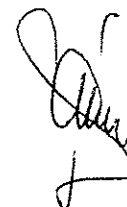
Vykonavatel technické zkoušky: Pavel Pánek

Datum zkoušky: 29.04.1996

Datum vystavení doplňku: 30.04.1996

Počet stran doplňku: 1

Počet stran příloh: 1

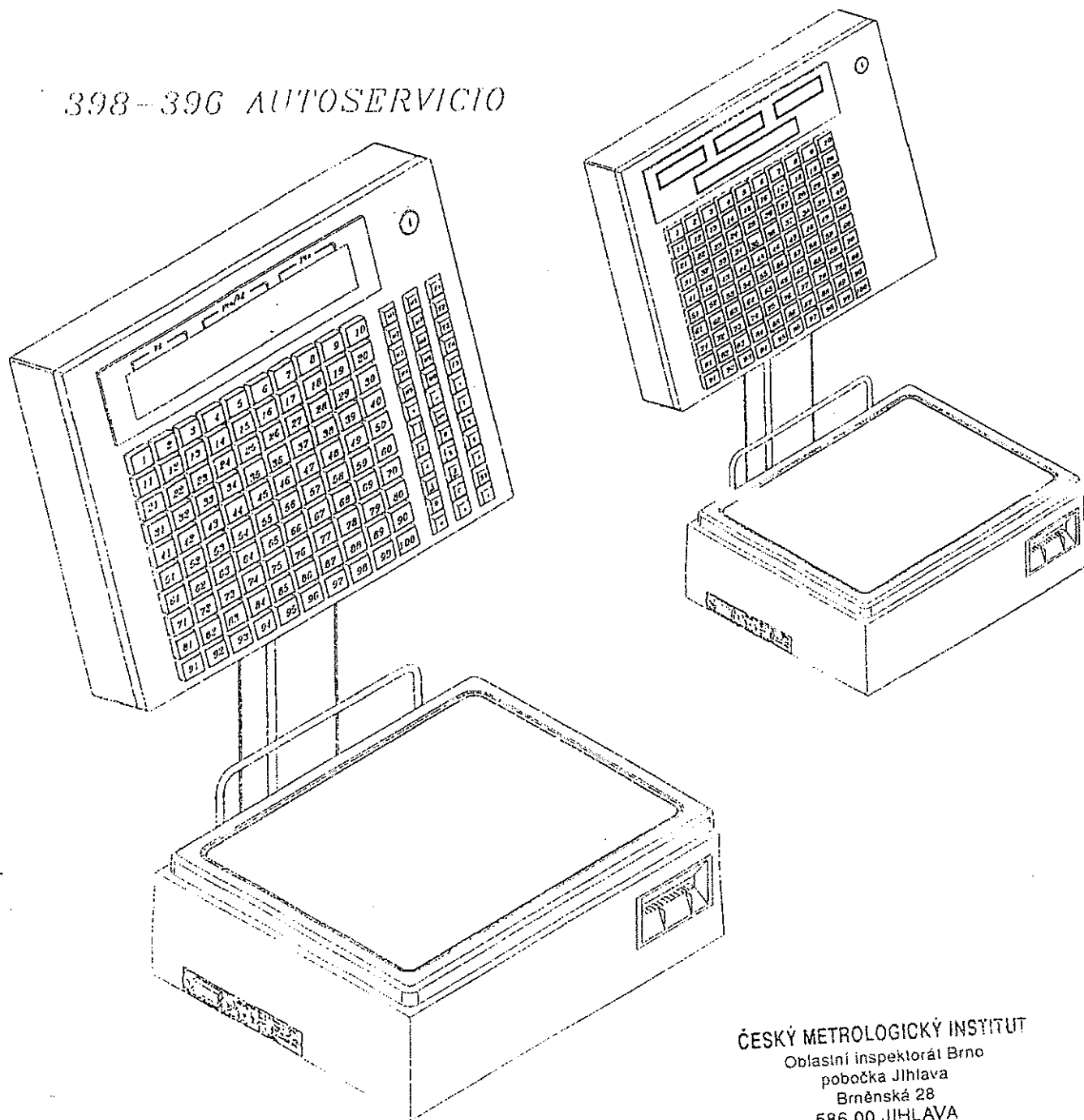


ČESKÝ METROLOGICKÝ INSTITUT

Oblastní inspektorát Brno
pobočka Jihlava
Brněnská 28
586 00 JIHLAVA

M 380 382 AUTOSERVICIO

M 398-396 AUTOSERVICIO



ČESKÝ METROLOGICKÝ INSTITUT
 Oblastní inspektorát Brno
 pobočka Jihlava
 Brněnská 28
 586 00 JIHLAVA

Model Typ	Provedení Pultové	Tiskárna Etiket	Komunikace		Indikace		Kláves- nice	Počet prodáv.	PLU
			Vzájemná	Počítač	Prodávač	Zákazník			
M-380	Ano	Ano	Ano-10	Ano	LED+LCD	---	100	Samo.	1000
M-382	Ano	Ano	Ano-10	Ano	LED+LCD	LED+LCD	100	Samo.	1000
M-386	Ano	Ano	Ano-10	Ano	VFD	---	100	Samo.	1000
M-388	Ano	Ano	Ano-10	Ano	VFD	VFD	100	Samo.	1000
M-390	Ano	Ano	Ano-10	Ano	LED+LCD	---	100+36	S+100	1000
M-392	Ano	Ano	Ano-10	Ano	LED+LCD	LED+LCD	100+36	S+100	1000
M-396	Ano	Ano	Ano-10	Ano	VFD	---	100+36	S+100	1000
M-398	Ano	Ano	Ano-10	Ano	VFD	VFD	100+36	S+100	1000